

BASE Z

Short instruction

EN

SE

NO

FI

DK

SI

HR

EN - WARNING! This short instruction serves as an overview only. For maximum protection and best comfort for your child it is essential to read and follow the entire instruction manual of the **car seat** carefully. You may find it in the dedicated slot on the car seat.

SE - WARNING! Denna kosta manual ger endast en överblick av produkten. För bästa möjliga skydd och komfort för ditt barn är det viktigt att läsa och noggrant följa hela bruksanvisning. Du kan hitta manualen i den anpassade fickan på bilstolen.

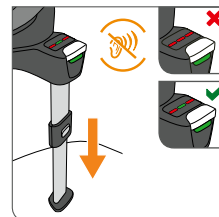
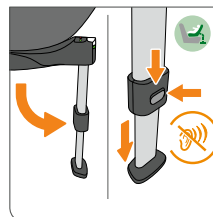
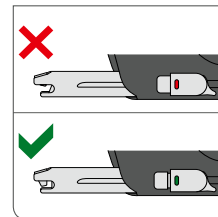
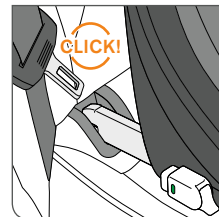
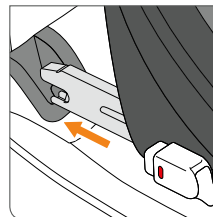
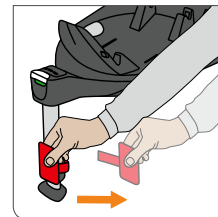
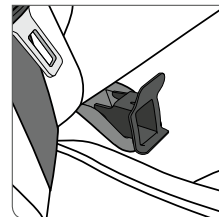
NO - ADVARSEL! Denne korte manual gir kun et overblikk over produktet. Du bør lese hele veiledningen for bilstolen grundig for å oppnå maksimal beskyttelse og komfort for ditt barn. Du finner denne i den tilhørende lomme på bilstolen.

FI - VAROITUS ! Tämä lyhyt käyttöohje antaa vain yleiskatsauksen. Jotta lapsesi saisi parhaan turvallisuuden ja mukavuuden, on erittäin tärkeää, että luet myös turvaistuimen käyttöohjeen huolellisesti. Turvakaukalon käyttöohje sijaitsee turvakaukalossa olevassa lokerossa.

DK - ADVARSEL! Denne korte manual giver kun et overblik over produktet. Du bør læse hele vejledningen for autostolen grundigt for at opnå maksimal beskyttelse af og komfort for dit barn. Du finder denne i den dertilhørende lomme på autostolen.

SI - OPOZORILO! Ta kratka navodila služijo le kot pregled. Za maksimalno zaščito in največje udobje vašega malčka je bistvenega pomena, da skrbno preberete celotna navodila za uporabo otroškega avto sedeža. Najdete jih lahko v namenski zarezi na otroškem avto sedežu.

HR - UPOZORENJE! Ove kratke upute služe samo za kratki pregled. Za najveću sigurnost i udobnost vašeg djeteta vrlo je važno pročitati i slijediti cijelu knjižicu s uputama za upotrebu autosjedalice. Priručnik za upotrebu možete pronaći u predviđenom odjeljku na autosjedalici.



4 | APPROVAL

5 | GODKÄNNANDEN

5 | GODKJENNELSE

6 | HYVÄKSYNTÄ

7 | GODKENDELSE

7 | ODOBRITEV

8 | ODOBRENO

EN

SE

NO

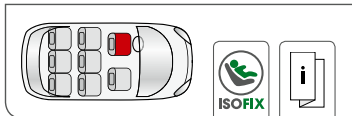
FI

DK

SI

HR

Base Z



APPROVAL / COMPATIBILITY

! **WARNING!** For proper protection of your child, it is essential to use and install the Base Z according to the instructions given in this manual.

WARNING! This short instruction serves as an overview only. For maximum protection and best comfort for your child it is essential to read and follow the entire instruction manual carefully. You may find it in the dedicated slot on the car seat.

WARNING! Your car seat is only compatible with Base Z, if you see one of the adjacent labels on your car seat and in the manual of the car seat.

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to Regulation No.129, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual. If your vehicle does not have an i-Size seating position, please check the vehicle typelist that is included or www.cybex-online.com whether the installation is allowed.

GODKÄNNANDE / KOMPATIBILITET

! **VARNING!** För att skydda ditt barn korrekt är det viktigt att använda och installera Base Z enligt instruktionerna i denna handbok.

VARNING! Denna kosta manual ger endast en överblick av produkten. För maximalt skydd och bästa komfort för ditt barn är det viktigt att läsa och följa hela bruksanvisningen noga. Du kan hitta manualen i den anpassade fickan på bilstolen.

VARNING! Din bilstol är endast kompatibel med Base Z, om du ser en av dessa etiketter på bilbarnstolen och i bilbarnsens bruksanvisning

Detta är en i-Size godkänd bas. Den är godkänd enligt UN R129, för användning på i-Size kompatibla fordonssäten, som anges av fordonstillverkaren i användarhandboken till fordonet. Om ditt fordon inte har i-Size godkända säten, se fordonstypistan som medföljer eller på hemsidan www.cybex-online.com, om installation är tillåten.

GODKJENNELSE / KOMPATIBILITET

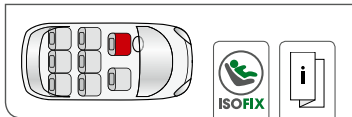
! **ADVARSEL!** Det er avgjørende for ditt barns sikkerhet, at Base Z anvendes og monteres i overensstemmelse med instruksjonene i denne manual.

ADVARSEL! Denne korte manual gir kun et overblikk over produktet. Du bør lese hele veiledningen for bilstolen grundig for å oppnå maksimal beskyttelse og komfort for ditt barn. Du finner denne i den tilhørende lomme på bilstolen.

ADVARSEL! Din bilstol er kun kompatibel med base Z, hvis du ser en av de avbillede merker på bilstolen og i bilens manual.

Dette er en i-Size godkjent base. Det er godkjent i henhold til UN R129 til bruk på i-Size kompatible bilstoler, hvilket er tydeliggjort i bilprodusentens manual. Hvis din bil ikke har et i-Size godkjent sete, bes du sjekke i den inkluderende biltypeliste eller på hjemmesiden www.cybex-online.com, om installasjonen er tillåten.

Base Z



HYVÄKSYNTÄ / YHTEENSOPIVUUS

VAROITUS ! Lapsesi parhaan turvallisuuden vuoksi on tärkeää asentaa ja käyttää Base Z tämän käyttöohjeen mukaisesti.

VAROITUS ! Tämä lyhyt käyttöohje antaa vain yleiskatsauksen. Jotta lapsesi saisi parhaan turvallisuuden ja mukavuuden, on erittäin tärkeää, että luet koko käyttöohjeen huolellisesti ja noudatat sitä. Ne ovat sijoitettuina turvakaukalon lokerossa.

VAROITUS ! Turvaistuimesi on yhteensopiva vain Base Z -jalustan kanssa, jos viereinen tarra löytyy turvaistuimestasi ja sen käyttöohjeesta.

Tämä on „i-Size“ turvakaukalo. Se on hyväksytty UN R129 mukaisesti, „i-Size yhteensopivaksi“ auton valmistajan merkitsemillä paikoilla auton käyttöohjeen mukaisesti. Jos autosi ei ole i-Size -yhteensopiva, tarkasta ajoneuvolis-tasta, tai kotisivuiltamme www.cybex-online.com, onko asennus sallittua autoosi.

GODKENDELSE / KOMPATIBILITET

ADVARSEL! Det er afgørende for dit barns sikkerhed, at Base Z anvendes og monteres i overensstemmelse med instruktionerne i denne manual.

ADVARSEL! Denne korte manual giver kun et overblik over produktet. Du bør læse hele vejledningen for autostolen grundigt for at opnå maksimal beskyttelse af og komfort for dit barn. Du finder denne i den dertilhørende lomme på autostolen.

ADVARSEL! Din autostol er kun kompatibel med Base Z, hvis du ser en af de afbillede mærkater på autostolen og i bilens manual.

Dette er en i-Size godkendt base. Det er godkendt i henhold til UN R129 til brug på i-Size kompatible bilsæder, hvilket er tydeliggjort i bilproducentens manual. Hvis din bil ikke har et i-Size godkendt sæde, bedes du tjekke i den inkluderede biltypelyste eller på hjemmesiden www.cybex-online.com, om installationen er tilladt.

ODOBRITEV / ZDRUŽLJIVOST

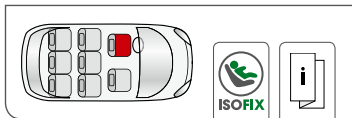
OPOZORILO! Za pravilno zaščito vašega malčka je bistvenega pomena, da Base Z uporabljate in namestite v skladu z napotki v teh navodilih.

OPOZORILO! Ta kratka navodila služijo le kot pregled. Za maksimalno zaščito in največje udobje vašega malčka pa je bistvenega pomena, da skrbno preberete celotna navodila za uporabo in jim sledite. Najdete jih lahko v namenski zarezi na otroškem avto sedežu.

OPOZORILO! Vaš otroški avto sedež je združljiv samo s podstavkom Base Z, če na vašem otroškem avto sedežu in v navodilih za uporabo otroškega avto sedeža opazite eno od sosednjih nalepk.

To je izboljššan otroški zadrževalni sistem i-Size. Odobren je v skladu s standardom št. 129, za uporabo na i-Size kompatibilnih avtomobilskih sedežih, ki jih proizvajalci vozil navedejo v priloženi za uporabo vozila. Če vaše vozilo ni opremljeno z i-Size sedežem, preverite priloženi seznam z modeli vozil ali spletno stran www.cybex-online.com, da ugotovite, če je dovoljena namestitev.

Base Z



ODOBRENO / KOMPATIBILNOST

! **UPOZORENJE!** Za ispravnu zaštitu vašeg djeteta, vrlo je važno koristiti i učvrstiti bazu Base Z prema uputama koje su u ovom priručniku.

UPOZORENJE! Ove kratke upute služe samo kao kratki pregled. Za najveću zaštitu i najveću udobnost vašeg djeteta iznimno je važno pročitati i pratiti čitave upute priručnika. Priručnik možete pronaći u predviđenom odjeljku na autosjedalici.

UPOZORENJE! Vaša autosjedalica kompatibilna je s bazom Base Z samo ako je na ušivenoj etiketi autosjedalice takva oznaka te ako je tako naznačeno u priručniku vaše autosjedalice.

Ovo je i-Size poboljšani sistem učvršćivanja djeteta. Odobren je po regulativi br 129, za upotrebu u i-Size kompatibilnim sjedalima vozila, a kako je naznačeno od proizvođača u priručniku vozila. Ako vaše vozilo nema i-Size položaj sjedenja, molimo provjerite listu vozila koja se nalazi na www.cybex-online.com gdje ćete pronaći da li je postavljanje dozvoljeno.

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany

INFO@CYBEX-ONLINE.COM / WWW.CYBEX-ONLINE.COM
WWW.FACEBOOK.COM/CYBEX.ONLINE

